

# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES      Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

OptiClean Espresso cleaning tabs

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Usos identificados

PC35      Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Dirección:

Animo B.V.  
Postbus 71  
NL-9400 AB Assen  
Teléfono      +31 (0)592 376376  
Fax      +31 (0)592 341751  
www.animo.eu

#### Dirección de e-mail de la persona responsable de esta FDS:

pkroon@animo.nl

### 1.4. Teléfono de emergencia

En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica. Tlf: 91 562 04 20  
(servicio durante las 24 horas del día, los 365 días del año)

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)  
Eye Irrit. 2      H319

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Marcación conforme al Reglamento (CE), nº 1272/2008

#### Pictogramas de peligro



#### Palabra de advertencia

Atención

#### Indicaciones de peligro

H319      Provoca irritación ocular grave.

#### Consejos de prudencia

P305+P351+P338      EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente

# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

P337+P313

durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.  
Eliminar el envase sólo vacío y bien cerrado. Para eliminar los residuos, por favor consulte la hoja de seguridad.  
Manténgase fuera del alcance de los niños. No ingerir. En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica. Tlf: 91 562 04 20

## Componente(s) determinativo(s) de peligro para su etiquetación (Reglamento (CE)1272/2008)

contiene peroxihidrato de carbonato de sodio

### 2.3. Otros peligros

No se conocen peligros a indicar específicamente.

El producto no contiene sustancias PBT. El producto contiene ningunas sustancias vPvB. Este producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a humanos. El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a organismos no objetivo.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

#### Componentes peligrosos

##### peroxihidrato de carbonato de sodio

No. CAS	15630-89-4			
No. EINECS	239-707-6			
Número de registro	01-2119457268-30			
Concentración	>= 10	<	25	%
Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)				
	Ox. Sol. 3		H272	
	Acute Tox. 4		H302	
	Eye Dam. 1		H318	

##### Límites de concentración (Reglamento (CE) nº 1272/2008)

Eye Dam. 1	H318	>= 25 %
Eye Irrit. 2	H319	>= 7,5 < 25 %

##### carbonato de potasio

No. CAS	584-08-7			
No. EINECS	209-529-3			
Número de registro	01-2119532646-36			
Concentración	>= 1	<	10	%
Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)				
	Skin Irrit. 2		H315	
	Eye Irrit. 2		H319	
	STOT SE 3		H335	

##### Carbonato de sodio

No. CAS	497-19-8			
No. EINECS	207-838-8			
Número de registro	01-2119485498-19			
Concentración	>= 1	<	10	%
Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)				
	Eye Irrit. 2		H319	

### Otras informaciones

Texto exacto de las frases H: véase sección 16

# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES      Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada. Facilitar siempre al médico esta Ficha de Datos de Seguridad.

#### Si es inhalado

Procurar aire fresco. La respiración intensiva de polvo requiere tratamiento médico inmediato.

#### En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón. Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

#### En caso de contacto con los ojos

Dilatar los párpados, enjuagar los ojos minuciosamente (15 min.). Acudir inmediatamente al médico.

#### Si es tragado

En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase. Enjuagar la boca cuidadosamente y a fondo con agua. Dar a beber abundante agua en pequeños sorbos. No provocar el vómito.

#### Autoprotección del socorrista

Primer socorrista: preste atención a su propia seguridad.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Hasta la fecha, no se conocen síntomas.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

#### Notas para el médico / Riesgos

Al ser tomado pueden presentarse vómitos seguidos que pueden causar la aspiración

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

#### Medios de extinción adecuados

El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.

#### Agentes de extinción inadecuados

Chorro de agua

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse gases peligrosos.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

#### Equipo de protección especial para los bomberos

No respirar los gases de la explosión y/o combustión. En caso de incendio, llevar equipo respiratorio adecuado.

#### Otras informaciones

El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

## 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

## 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Reducir con agua pulverizada el polvo que se forme.

## 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con medios mecánicos. Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

## 6.4. Referencia a otras secciones

Observar medida de protección (ver Secciones 7 y 8).

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### Consejos para una manipulación segura

Evitar la formación y acumulación de polvo. Manténgase el recipiente bien cerrado.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Temperatura de almacenamiento recomendada

Valor > 0 < 25 °C

#### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Conservar en su envase original, herméticamente cerrado.

#### Indicaciones para el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con productos combustibles.

#### Clases de almacenamiento

Clase de almacenamiento 13 Sólidos no inflamables  
según TRGS 510

#### Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

### 7.3. Usos específicos finales

ningunos datos

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Otras informaciones

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

### 8.2. Controles de la exposición

#### Disposiciones de ingeniería / Medidas de higiene

No respirar el polvo/humo/aerosol. Evítase el contacto con los ojos y la piel. No fumar, ni comer o beber durante el trabajo. Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo. Al terminar el trabajo, procurar limpieza y cuidado a fondo de la piel.

#### Protección respiratoria - Nota

En caso de formación de polvo usar aparato respiratorio. Filtro P2 para partículas

#### Protección de las manos

Guantes resistentes a productos químicos

Uso Permanente contacto con la mano

Material adecuado neopreno

Espesor del guante >= 0,65 mm

# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES      Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

Tiempo de perforación	>	480	min
Material adecuado		bútilo	
Espesor del guante	>=	0,7	mm
Tiempo de perforación	>	480	min
Material adecuado		nitrilo	
Espesor del guante	>=	0,4	mm
Tiempo de perforación	>	480	min
Uso		Breve contacto con la mano	
Material adecuado		nitrilo	
Espesor del guante	>=	0,11	mm
Protección de las manos debe cumplir con EN 374.			

## Protección de los ojos

Gafas protectoras con protección lateral; Protección de los ojos debe cumplir con EN 166.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado del agregado</b>	sólido
<b>Color</b>	blanco
<b>Olor</b>	inodoro
<b>Punto de fusión</b>	
Observaciones	No determinado
<b>Punto de congelación</b>	
Observaciones	No determinado
<b>Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición</b>	
Observaciones	No determinado
<b>Inflamabilidad</b>	
comentario	No determinado
<b>Límite superior e inferior de explosividad</b>	
Observaciones	No aplicable
<b>Punto de ignición</b>	
Observaciones	No aplicable
<b>Temperatura de ignición</b>	
Observaciones	No aplicable
<b>Temperatura de descomposición</b>	
Observaciones	
Observaciones	No determinado
<b>valor pH</b>	
Valor	aprox 10,5 a 10,7
Concentración/H2O	5 g/l
temperatura	20 °C
<b>Viscosidad</b>	
Observaciones	No aplicable
<b>Solubilidad(es)</b>	
Observaciones	No determinado
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)</b>	
Observaciones	No determinado
<b>Presión de vapor</b>	

# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES      Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

Observaciones      No determinado

## Densidad y/o densidad relativa

Observaciones      No determinado

## Densidad relativa de vapor

Observaciones      No determinado

## 9.2. Otros datos

### Límite de mal olor

Observaciones      No determinado

### Coefficiente de evaporación

Observaciones      No determinado

### Hidrosolubilidad

Observaciones      soluble

### Propiedades explosivas

comentario      No determinado

### Propiedades comburentes

comentario      comburente

### Otras informaciones

No se conocen.

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

### 10.2. Estabilidad química

No se conocen reacciones peligrosas.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

### 10.5. Materiales incompatibles

Ácidos, Reductores

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Oxígeno

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

#### Toxicidad agua por vía oral

Especies	rata	
CL50	> 2000	mg/kg
método	Determinación por cálculo (Reglamento (CE)1272/2008)	

#### Toxicidad agua por vía oral (Componentes)

##### peroxihidrato de carbonato de sodio

Especies	rata	
DL50	1034	mg/kg
método	dato bibliográfico	

# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES      Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

## Toxicidad dérmica aguda

Observaciones      A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Toxicidad dérmica aguda (Componentes)

### peroxihidrato de carbonato de sodio

Especies      conejo  
DL50      > 2000      mg/kg  
método      OCDE 402

## Toxicidad aguda por inhalación

Observaciones      A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Corrosión o irritación cutáneas

Observaciones      A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Corrosión o irritación cutáneas (Componentes)

### peroxihidrato de carbonato de sodio

Observaciones      A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## lesiones o irritación ocular graves

comentario      irritante

## lesiones o irritación ocular graves (Componentes)

### peroxihidrato de carbonato de sodio

Especies      Ojo de conejo  
comentario      El producto es irritante; peligro de graves daños en los ojos  
método      OCDE 405

## sensibilización

Observaciones      A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Sensibilización (Componentes)

### peroxihidrato de carbonato de sodio

Vía de absorción      dérmica  
Especies      cobaya  
comentario      El producto no es sensibilizante  
método      OCDE 406

## Subagudo, subcrónico y toxicidad prolongada

Observaciones      A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Mutagenicidad

Observaciones      A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Toxicidad para la reproducción

Observaciones      A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Carcinogenicidad

Observaciones      A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)

Exposición única

# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

## Observaciones

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Exposición repetida

### Observaciones

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Peligro por aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## 11.2 Información sobre otros peligros

### Propiedades de alteración endocrina por lo que respecta a humanos

El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a humanos.

### Experiencias de la práctica

La inhalación de polvos puede causar irritaciones de las vías respiratorias.

### Otras informaciones

No existen más datos sobre las informaciones indicadas en este subapartado en relación con el producto.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

#### Indicaciones generales

No determinado

#### Toxicidad para los peces (Componentes)

##### peroxihidrato de carbonato de sodio

Especies	Pimephales promelas		
CL50	70,7		mg/l
Tiempo de exposición	96	h	

#### Toxicidad para dafnia (Componentes)

##### peroxihidrato de carbonato de sodio

Especies	Daphnia pulex		
CE50	4,9		mg/l
Tiempo de exposición	48	h	

##### peroxihidrato de carbonato de sodio

Especies	Daphnia pulex		
NOEC	2		mg/l
Tiempo de exposición	48	h	

#### Toxicidad para las bacterias (Componentes)

##### peroxihidrato de carbonato de sodio

Especies	Lodo activado		
CE50	466		mg/l
Tiempo de exposición	30	min	

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### Indicaciones generales

No determinado

### 12.3. Potencial de bioacumulación

#### Indicaciones generales

No determinado

#### Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)



# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES      Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

Observaciones      No determinado

## 12.4. Movilidad en el suelo

### Indicaciones generales

No determinado

## 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

### Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto contiene ningunas sustancias PBT o vPvB.

## 12.6. Propiedades de alteración endocrina

### Propiedades de alteración endocrina por lo que respecta al medio ambiente

El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a organismos no objetivo.

## 12.7. Otros efectos adversos

### Indicaciones generales

No determinado

### Información complementaria sobre la ecología

Impedir que el producto penetre en el suelo, los cursos de agua o el alcantarillado.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### Residuos

Código de residuos CER      18 01 06\*      Productos químicos que consisten en, o contienen, sustancias peligrosas

Código de residuos CER      20 01 29\*      Detergentes que contienen sustancias peligrosas  
Se recomiendan los códigos de residuos según el Catálogo Europeo de Residuos (CER) indicados. La determinación definitiva se deberá realizar de acuerdo con la empresa regional de eliminación de residuos.

#### Envases contaminados

Código de residuos CER      15 01 02      Envases de plástico  
Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje.

Código de residuos CER      15 01 10\*      Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de acuerdo con la empresa regional de eliminación de residuos.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

	Transporte terrestre ADR/RID	Transporte marítimo IMDG/GGVSee	Transporte aéreo
14.1. Número ONU o número ID	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte terrestre.	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte marítimo.	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte aéreo.

### Información para todos los modos de transporte

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Véanse secciones 6 a 8

### Otros informes

#### 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

No aplicable

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Componentes (Reglamento (CE) no 648/2004)

igual o superior al 30 %:

fosfatos

igual o superior al 15 % pero inferior al 30 %:

blanqueantes oxigenados

#### Clase de contaminante del agua (Alemania)

Clase de contaminante del agua (Alemania) WGK 1

Observaciones

Derivación de la WGK según el anexo 1 n.º 5.2 del AwSV

#### COV

COV (CE) 0 %

#### Otros informes

El producto no contiene ninguna sustancia altamente preocupantes (SVHC).

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Para este preparado no se ha realizado ninguna valoración de la seguridad química.

## SECCIÓN 16. Otra información

### Clasificación y procedimiento empleado para derivar la clasificación de las mezclas de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]:

Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)  
Eye Irrit. 2 H319

#### Frases H de la sección 2/3

H272	Puede agravar un incendio; comburente.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.

#### Categorías CLP de la sección 2/3

Acute Tox. 4	Toxicidad aguda, Categoría 4
Eye Dam. 1	Lesiones oculares graves, Categoría 1
Eye Irrit. 2	Irritación ocular, Categoría 2
Ox. Sol. 3	Sólidos comburentes, Categoría 3
Skin Irrit. 2	Irritación cutáneas, Categoría 2
STOT SE 3	Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), Categoría 3

#### Abreviaturas

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
VOC: Volatile Organic Compound

# OptiClean Espresso cleaning tabs

Versión: 2 / ES      Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 06.01.2023  
ES

Fecha de impresión  
14.08.23

LD: Lethal dose  
LC: Lethal concentration  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative  
SVHC: Substances of very high concern

## Información complementaria

Las modificaciones relevantes en relación con la versión anterior de esta ficha de datos de seguridad están marcados con : \*\*\*

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.